

## ОТЗЫВ

на автореферат кандидатской диссертации Джахита Хамуркопарана  
**«Взаимодействие тюркских и славянских языков  
в топонимии Северного Причерноморья»**,  
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических  
наук по специальностям 10.02.20 – сравнительно-историческое,  
типологическое и сопоставительное языкознание

Автореферат диссертации Джахита Хамуркопарана посвящен теме, представляющей значительный интерес для российской и зарубежной тюркологии. Актуальность темы исследования не вызывает сомнения, так как определение роли тюркско-славянского языкового союза в формировании топонимии такого пестрого региона, каким является Северное Причерноморье, представляет собой важную лингвистическую, историческую и культурологическую проблему. Само исследование процесса становления топонимической системы Северного Причерноморья является сложной задачей, решаемой на стыке ряда дисциплин, и значимость данной проблеме придает возрастание в последнее время роли субъективного фактора в изучении и осмыслении источников региональной топонимии.

Диссертационное исследование отличается новизной и представляет определенный интерес, так как в его основу положен анализ результатов большого количества лексикографических источников и иных материалов, опубликованных по данной проблеме на разных языках.

Можно считать удачной попытку диссертанта на основе объемного фактического материала показать возможность использования регионального опыта в формировании представления о топонимии Северного Причерноморья и специфике развития топонимии на конкретных исторических этапах.

Интересна и, несомненно, оригинальна предложенная автором методика зонального деления территории Северного Причерноморья, предполагающая оценку номинационной активности зон, с одной стороны, и анализ специфики взаимодействующих языков в разных группах топонимов, с другой. Такой подход позволил автору систематизировать и упорядочить исторически неоднородный объемный топонимический материал и выстроить логичную и последовательную концепцию формирования номинаций Северного Причерноморья. Очень важно, что автор увидел и показал основные тенденции формирования номинаций четырех указанных зон (тюркско-русской, крымскотатарско-русской, тюркско-украинской, урумско-русско-украинской), в том числе с учетом специфики исторического, этнокультурного и языкового взаимодействия в каждой из них. В работе обстоятельно показаны различия в образовании тюркской топонимии и топонимии славянских языков. Важным, по нашему мнению, является вывод диссертанта о том, что принципы, лежащие в основе номинации географических объектов Северного Причерноморья, не реализуются последовательно в каждой из выделенных топонимических зон:

конкретный принцип выступает ведущим для топонимической зоны, определяя ее вид и характеристики.

Судя по автореферату, исследование Джахита Хамуркопарана на тему **«Взаимодействие тюркских и славянских языков в топонимии Северного Причерноморья»** представляет несомненную теоретическую и практическую ценность, а ее автор показывает себя способным и профессионально зрелым исследователем. Автореферат позволяет также сделать вывод о том, что диссертация Джахита Хамуркопарана является оригинальным, самостоятельным исследованием, на которое положительный отпечаток наложил серьезный подход диссертанта к методам отбора топонимического материала.

Структура и логика изложения выглядят достаточно обоснованными. Автореферат написан хорошим научным языком и отвечает требованиям пункта 25 «Положения о порядке присуждения ученых степеней». Автор диссертационного исследования – Джахит Хамуркопаран – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук, доцент  
кафедры русского языка  
для гуманитарных и естественных факультетов  
Филологический факультет  
Санкт-Петербургского государственного университета

*Ласкарева*  
Е.Р. Ласкарева

02.05.2017

Санкт — Петербург,  
Россия

Личную подпись заверяю  
Документ подготовлен по личной  
инициативе

05 МАЙ 2017

*Специально по заказу Ковалева*  
Текст документа размещен в открытом  
доступе на сайте СПбГУ по адресу  
<http://spbu.ru/science/expert.html>

